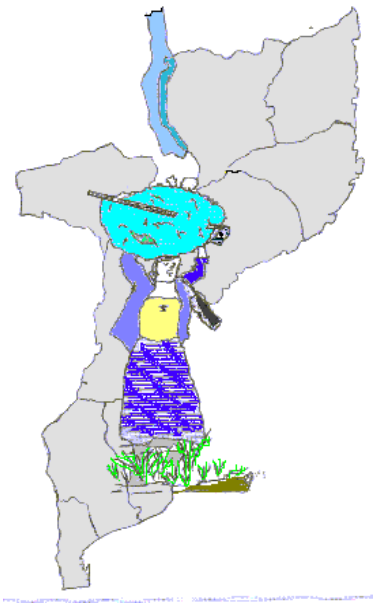
REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
Ministério da Agricultura e Segurança Alimentar

Direcção de Planificação e Cooperação Internacional

Inquérito Agrário Integrado (IAI)

Manual de Grandes Explorações



Inquérito Agrário Integrado
IAI – 2016

Ficha Técnica

Título
Manual de Grandes Explorações

Editor
Direcção de Planificação e Cooperação Internacional do MASA, Órgão Delegado do INE

Direcção
Ilídio Massinga
(Director Nacional de Planificação e Cooperação Internacional)

Jeremias Chaúque
(Director Nacional Adjunto de Planificação e Cooperação Internacional)

Mohamed Vala
(Director Nacional da Agricultura e Silvicultura)

Gabriel Paposeco
(Director Nacional Adjunto da Agricultura e Silvicultura)

Aurélio Mate Jr.
(Chefe de Departamento de Estatística)

Elaboração
Comissão de Metodologia e Formação
Arlindo Mazivila

Actualização
Luís Lopes

Coordenação
Aurélio Mate
Hiten Jantilal
Domingos Diogo

Controlo de qualidade
Domingos Diogo
Benedito Cunguara

Tiragem
450 Exemplares

ÍNDICE

PREFÁCIO **4**
1 INTRODUÇÃO **5**
2 MANUAL DAS GRANDES EXPLORAÇÕES **5**
3 QUESTIONÁRIO DAS GRANDES EXPLORAÇÕES **5**
3.1 QUEM DEVE RESPONDER AO QUESTIONÁRIO 5
4 ESTRUTURA DO QUESTIONÁRIO **5**
5 FORMA DE PREENCHIMENTO DO QUESTIONÁRIO **6**
5.1 SECÇÃO A: IDENTIFICAÇÃO DA EXPLORAÇÃO 6
5.2 SECÇÃO E1: MACHAMBAS CULTIVADAS, POMARES/PLANTAÇÕES E ÁREAS TOTAIS NA CAMPANHA 2015/16 8
5.3 SECÇÃO E2: MACHAMBAS/PARCELAS EM POUSIO E PASTAGEM NA CAMPANHA 2015/16 9
5.4 SECÇÃO F1: ÁREA E PRODUÇÃO POR CULTURA NA PARCELA/MACHAMBA DA CAMPANHA AGRÍCOLA 2015/16 (1ª ÉPOCA) 10
5.5 SECÇÃO F2: ÁREA E PRODUÇÃO POR CULTURA NA PARCELA/MACHAMBA DA CAMPANHA AGRICOLA 2015/16 (2ª ÉPOCA) 11
5.6 SECÇÃO M: CAJUEIROS E COQUEIROS: PRODUÇÃO E VENDA NA CAMPANHA 2015/16 12
5.7 SECÇÃO N1: PRODUÇÃO E EFECTIVO PECUÁRIO NOS ÚLTIMOS 12 MESES 12
1. NÚMERO DE ANIMAIS 13
2. CLASSIFICAÇÃO DE BOVINOS 14
3. CLASSIFICAÇÃO DE GALINHAS 15
5.8 SECÇÃO N2: SERVIÇOS VETERINÁRIOS NOS ÚLTIMOS 12 MESES 15
5.9 SECÇÃO O: USO DE TRACÇÃO ANIMAL, MEIOS DE PRODUÇÃO E MÃO DE OBRA 17
1. USO DE TRACÇÃO ANIMAL 17
2. USO DE MEIOS MECANIZADOS E DE TRANSPORTE 17
3. TRABALHADORES A TEMPO INTEIRO 18
4. TRABALHADORES TEMPORÁRIOS 18

PREFÁCIO

Este Manual foi preparado na base dos padrões recomendados pela FAO e usado pelo INE e pelo MASA na implementação dos Inquéritos Agrícolas e Pecuários.

A finalidade da sua elaboração é para servir de suporte na actividade de recolha de dados a todos os agentes de recolha de dados sobre agricultura, nomeadamente: Inquiridores, Digitadores, Controladores, Formadores, Supervisores Provinciais e Assistente do Supervisor Provincial.

O Manual, na nossa óptica, apesar de constituir um instrumento de apoio no processo de recolha de dados sobre a agricultura, pela sua riqueza e sistematização dos conceitos é, também de utilidade para pesquisadores e técnicos da agricultura. Nele são usados os conceitos actuais alinhados com o SEN (Sistema Estatístico Nacional) e com a FAO referentes à realidade da agricultura e do mundo rural.

Assim, esperamos que seja de utilidade para todos os diferentes agentes técnicos que trabalham no sector Agrário.

Maputo, Agosto de 2016

O Secretário permanente

Dr. Ilídio Miguel

1 INTRODUÇÃO

Para a implementação da Fase II do presente IAI, foram previstas acções com principal foco a estimação da produção agrícola, produção e efectivo pecuário assim como recolha de dados sobre outras variáveis sócio-económicas do meio rural.

Estando cientes de que as entrevistas para as GE devem ser feitas garantido a cobertura total dessas explorações a nível nacional, listas completas com identificação chave de todas AE's foram produzidas e serão atempadamente enviadas às DPASA's, SDAE's de todas as províncias de modo a que estes façam confirmação da sua existência e actualização para os casos de surgimento de novos casos.

A Definição, Importância e Objectivos do IAI 2016, constam no Manual de Inquiridores. Também poderá encontrar nele, o Período de realização, a Cobertura e Distribuição da Amostra, os Critérios de Classificação das Explorações, a Estratégia e Pessoal envolvido na Recolha de Dados.

2 MANUAL DAS GRANDES EXPLORAÇÕES

O presente manual destina-se a apoiar os Inquiridores, Controladores e outros intervenientes que garantirão a realização de entrevistas a todas Grandes Explorações do país. Assim, ele deve ser um instrumento de trabalho e de consulta obrigatória durante o processo de recolha de dados.

3 QUESTIONÁRIO DAS GRANDES EXPLORAÇÕES

3.1 QUEM DEVE RESPONDER AO QUESTIONÁRIO

Ao questionário de Grandes Explorações responderão os proprietários ou gestores das explorações, definidas como grandes na tabela de classificação.

4 ESTRUTURA DO QUESTIONÁRIO

O questionário das grandes explorações é composto por 6 secções a saber:

Secção A: Identificação da Exploração – Recolhe informação sobre a localização geográfica da exploração, a descrição da exploração, se a exploração é do tipo Agregado Familiar ou uma empresa e informação sobre o responsável da exploração.

Secção E: Parcelas/Machambas cultivadas, Pomares/Plantações e Área total na campanha 2015/16 – Recolhe informação sobre as parcelas/machambas que a exploração tem, as respectivas áreas totais, cultivadas, em pousio e ocupadas pelas culturas permanentes, a forma de obtenção destas parcelas/machambas, se possui o título (DUAT) e se teve perda de áreas semeadas antes da colheita. Recolhe-se também informação sobre as áreas doutras parcelas/machambas que ficaram completamente em pousio e as áreas reservadas para pastagem.

Secção F: Área e Produção por cultura na machamba da campanha agrícola 2015/16 – Recolhe informação sobre a época de cultivo, as culturas praticadas nas parcelas/machambas, as áreas cultivadas por culturas, o uso de rega, utilização de insumos, a produção colhida (e que espera ainda colher) assim como as perdas de produção antes e pós colheita. Para os casos de plantações ou pomares, deve-se incluir todas as árvores de fruta ou fruteiras exploradas na campanha.

Secção M: Cajueiros e coqueiros, Produção e venda na campanha 2015/16 – Recolhe informação sobre o número total de árvores existentes, em produção, plantadas e existência de doenças/pragas na campanha 2015/16. Também se recolhe informação sobre a produção, colheita e comercialização da castanha de cajú, coco e copra.

Secção N: Produção e Efectivo Pecuário nos últimos 12 meses – A informação aqui recolhida é referente às espécies, efectivos pecuários, comercialização dos animais vivos e abatidos. Recolhe também informação sobre classificação de bovinos, classificação de galinhas e o uso dos serviços veterinários.

Secção O: Uso de Tracção animal, Meios de Produção e Mão de obra – Recolhe informação sobre uso de tracção animal, meios mecanizados e de transporte utilizados na exploração e força de trabalho.

5 FORMA DE PREENCHIMENTO DO QUESTIONÁRIO

O questionário deve ser conhecido pelo Inquiridor antes da realização da entrevista. Em seguida são dadas orientações de como preencher o mesmo.

5.1 SECÇÃO A: IDENTIFICAÇÃO DA EXPLORAÇÃO

Contém informação chave para facilitar a identificação da exploração. Para melhor condução da entrevista, procure saber no início da entrevista se a exploração é do tipo AF ou uma empresa, se a exploração tem machambas, se cria animais e se tem cajueiros ou coqueiros.

A01-A02. Província/Distrito

Escreva por extenso o nome da Província e do Distrito, e depois preencha os respectivos códigos, segundo a lista da amostra ao dispor do Controlador.

A03. Código da Área de Enumeração.

Escreva o código do IAI_ID segundo a lista da amostra (se esta GE se localiza dentro da AE seleccionada para o inquérito) ou Coloque 9999 (se a exploração estiver fora da AE seleccionada).

A04. Número da Grande Exploração (GE)

Coloque o número da exploração (AF ou Empresa) registado na lista das grandes explorações. A enumeração começa por 100 dentro da AE e/ou fora da AE (ou seja, deve-se juntar todos os questionários feitos num determinado Distrito e fazer-se a enumeração única com ajuda do Assistente Técnico).

A05A-A05D. Posto Administrativo, Localidade, Aldeia/Bairro e Localização da Exploração

Escreva por extenso os respectivos nomes segundo a lista da amostra. Coloque o código 1 ou 2, consoante a localização Rural ou Urbana, constante na lista da amostra.

Nota: As perguntas A01, A02, A03, A04 e A05-A05D devem ser preenchidas sob orientação do Controlador e segundo a lista da amostra, ao dispor do Controlador.

A06-A07. Estatuto da Exploração e Nome da Empresa

Se o Estatuto da exploração for 2 "Empresa", escreva o Nome da Empresa na pergunta A07. Se o Estatuto da exploração for 1 "AF", deve saltar a pergunta A07.

A08-A09. Nome do chefe do AF/Proprietário e Nome da pessoa entrevistada

Escreva por extenso as respostas em A08 e A09, segundo as declarações dadas pelo entrevistado.

A10. Coordenadas UTM da exploração

Com o uso do GPS indique as coordenadas da GE. Comece por colocar com 2 dígitos o código da zona (36 ou 37). Em seguida coloque a coordenada "Easting" que possui 6 dígitos inteiros e depois a coordenada "Northing" que possui 7 dígitos inteiros.

Se não for possível obter as coordenadas UTM, registe "99" no lugar do código da zona.

A11. Nome do responsável da exploração

Escreva o nome completo do responsável, se não for possível indique o primeiro e o último nome.

A12. Sexo do responsável

Indique, segundo os códigos, o sexo do responsável da exploração.

A13. Relação com o proprietário

Coloque código 1 caso o responsável for proprietário, coloque código 2 se for um gestor assalariado (incluindo parente assalariado) e 3 se for um parente não assalariado.

A14. Idade do responsável

Indique, em anos completos, a idade do responsável da exploração.

A15. Nacionalidade do proprietário da exploração

Se o proprietário for Moçambicano o código é 1 e se for Estrangeiro o código é 2.

A16. Nível de escolaridade

Escreva os níveis segundo os números correspondentes, se o gestor só sabe ler e escrever coloque 19. De salientar que se o responsável tiver frequentado a Universidade mesmo que não tenha completado o nível é 13.

A17. Telefone do chefe do AF/Proprietário

Escreva o nº do contacto telefónico do chefe do AF/Proprietário dado pelo entrevistado.

A18. Data da entrevista

Indique a data da entrevista segundo o questionário (dia, mês e o ano não abreviado).
Exemplo: 20/09/2016.

A19. Nome do Inquiridor

Deve ser indicado o nome completo (ou o primeiro e último nome) de quem faz a entrevista. Em frente coloque o código atribuído na brigada.

A20. Nome do Controlador

O Controlador que for a verificar o questionário deverá escrever o nome completo (ou o primeiro e o último nome) e o respectivo código atribuído na brigada.

A21. Nome do Digitador

O Digitador que for a digitar o questionário deverá também indicar o seu nome completo (ou o primeiro e o último nome) e em frente o respectivo código atribuído na brigada.

A22-A23. Data da 1ª e 2ª digitação

O Digitador deve indicar as datas em que efectuou a 1ª e a 2ª digitação.

A24. Nome do Assistente/Supervisor Provincial/Supervisor Adjunto

O Assistente que for a fazer a revisão do questionário deverá indicar o nome completo (ou o primeiro e o último nome) e em frente o respectivo código.

5.2 SECÇÃO E1: MACHAMBAS CULTIVADAS, POMARES/PLANTAÇÕES E ÁREAS TOTAIS NA CAMPANHA 2015/16

Devemos identificar quantas parcelas/machambas, pomares/plantações foram exploradas na campanha 2015/16. A informação sobre as áreas totais e cultivadas devem ser retidas para servir de controlo aquando do preenchimento da secção F.

E01. A Exploração tem parcelas/machambas cultivadas, pomares/plantações exploradas na campanha 2015/16?

Pergunte ao entrevistado se a exploração possui parcelas/machambas cultivadas. Se responder Sim, coloque 1 e em seguida liste os nomes de todas as parcelas/machambas na coluna E02A segundo a localização das mesmas. Se responder que Não, coloque 2 e salte para a pergunta E20.

Nota: *Nas culturas permanentes não se devem incluir as árvores de frutas silvestres.*

E02A. Localização das parcelas/machambas, plantações, pomares

Pretende-se obter informação sobre a localização das parcelas/machambas, plantações e pomares. Duas machambas diferentes não podem ter o mesmo registo da localização, porque dificulta ao entrevistado no momento em que se fazem perguntas relacionadas com cada uma delas em particular.

E02B. Em que Distrito se localiza esta parcela/machamba?

Pergunte ao entrevistado o nome do distrito onde se localiza a machamba. Registe em seguida, o respectivo código do Distrito na pergunta E02C. Na lista de amostra pode obter os códigos de todos os distritos da Província.

E03. Zona

Pergunte ao entrevistado se a parcela/machamba encontra-se na zona alta ou baixa. Coloque o código 1 ou 2, consoante a resposta.

E04. Quantos hectares tem no TOTAL esta parcela/machamba?

Pergunte a área total da parcela/machamba. Preste atenção que: (E04=E05+E08+E09) e que a resposta deve ser em hectares.

E05, E08 e E09 - Quantos hectares cultivou com culturas anuais, estiveram em pousio parcial e são ocupados pelas culturas permanentes?

Pergunte sobre esta categoria de áreas existentes naquela parcela/machamba. A resposta deve ser em hectares.

Exemplo de culturas anuais: Milho, Feijão boer, Mandioca, Algodão, Gergelim, Couve, etc.

Exemplo de culturas permanentes: Árvores de fruta, Chá, Sisal, Coqueiro, cajueiro, etc.

E06A-E06B. Como preparou esta machamba/parcela?

Pergunte qual foi o meio que utilizou para preparação de terra, na maior parte da machamba/parcela. Utilize os códigos disponíveis para responder esta pergunta. Aceitam-se 2 opções diferentes de resposta.

E07A-E07B. Este meio é [...]?

Pergunte se o meio usado na pergunta anterior é da sua pertença ou não. Use os códigos disponíveis para a resposta. Aceita-se 2 opções diferentes de resposta.
As respostas colocadas nas perguntas E07A e E07B, devem corresponder aos meios utilizados, respectivamente, nas perguntas E06A e E06B.

E10-E12. Como obteve esta parcela/machamba? Esta parcela/machamba tem título? Tipo de título

Segundo os códigos disponíveis, preencha as respostas dadas pelo inquirido. Em E11, se o entrevistado responder que não tem título, a pergunta E12 deve ser saltada.

E13-E14. Teve perda de áreas semeadas antes da colheita? Razão principal das perdas de áreas semeadas antes da colheita?

Pergunte ao entrevistado se teve perda de áreas semeadas antes da colheita. Caso a resposta for "Sim", pergunte qual foi a razão principal das perdas de áreas semeadas.

5.3 SECÇÃO E2: MACHAMBAS/PARCELAS EM POUSIO E PASTAGEM NA CAMPANHA 2015/16

Nesta secção faz-se o levantamento das parcelas/machambas que ficaram completamente em pousio durante a campanha assim como das áreas de pastagem existentes e a sua localização.

E20. Para além das parcelas/machambas cultivadas tem outras que ficaram completamente em pousio nesta última campanha agrícola 2015/16?

Esta é uma pergunta de controlo onde se a resposta for "Sim", colocamos o código 1 e continuamos com os restantes da mesma secção. Se a resposta for "Não", salta-se para a pergunta E30.

E22. Localização das machambas

Pergunte ao entrevistado quantas machambas estiveram em pousio. Registe em seguida, o nome do local onde as machambas estão situadas.

E23A-E23B. Em que distrito se localiza esta parcela/machamba?

Pergunte primeiro o nome do distrito onde a parcela/machamba está localizada e e seguida coloque o respectivo código.

E24. Quantos hectares estiveram em pousio?

Pergunte ao inquirido quantos hectares estiveram completamente em pousio na campanha 2015/16.

E25. Há quantos anos não foi cultivada?

Pergunte ao inquirido desde quando esta parcela/machamba não está sendo cultivada. Se o período de referência estiver entre 1 até 5 anos, faça corresponder a resposta ao número de anos passados.

E26A-E26C. Porque não cultivou?

Procure saber do entrevistado quais motivos que o levaram a não cultivar esta machamba. Nesta pergunta poderá registar até 3 possíveis razões.

E30. Tem alguma área reservada para pastagem na campanha agrícola 2015/16?

Pergunte ao entrevistado se teve alguma área reservada para a pastagem na campanha agrícola 2015/16. Se a resposta for Não, salte para a secção F1. Se a resposta for Sim, responda a pergunta E32.

E32. Localização das parcelas/machambas

Nesta pergunta procure saber o nome do local onde está situada esta área reservada para pastagem.

E33A-E33B. Em que distrito se localiza esta parcela/machamba?

Pergunte o nome do distrito onde a parcela/machamba se localizada. Registe o código do distrito na pergunta E33B.

E34. Quantos hectares tem para pastagem?

Pergunte ao entrevistado quantos hectares tem esta área reservada para pastagem.

5.4 SECÇÃO F1: ÁREA E PRODUÇÃO POR CULTURA NA PARCELA/MACHAMBA DA CAMPANHA AGRÍCOLA 2015/16 (1ª ÉPOCA)

A informação aqui recolhida é sobre as culturas praticadas em cada parcela/machamba bem como as áreas cultivadas/irrigadas e respectiva produção. Também se recolhe informação sobre uso de rega, pesticidas, estrume e semente melhorada.

Nota: Incluiremos nesta secção as Árvores de fruta/Fruteiras apenas se forem casos de Plantações ou Pomares.

F100. Nº da Parcela/Machamba

Deve-se colocar o nº da parcela/machamba. Se esta parcela/machamba tiver mais de uma cultura, o número será repetido em igual número de culturas que essa machamba tiver.

F101A-F101. Nome da cultura/Código

Comece por perguntar que culturas praticaram na 1ª parcela/machamba. Registe em seguida os nomes dessas culturas e os respectivos códigos de acordo com o quadro abaixo da página.

F103. Área cultivada em (Ha)

Para cada parcela/machamba, indique a área que ocupou cada uma das culturas praticadas. A resposta deve ter 2 casas decimais.

F104. Usou rega?

Esta pergunta deve ser feita para cada cultura praticada. Se não usou rega numa cultura, deve saltar para a pergunta F107A. Se disser que sim, coloque código 1 e siga para a próxima pergunta.

F104, F105 e F106 - Usou rega? /Tipo de Rega/Área irrigada por cultura

Estas perguntas serão feitas se a exploração usou rega durante a campanha 2015/16 nesta parcela/machamba. Se sim, indicar o tipo de rega usada e a respectiva área irrigada por cultura.

F105. Tipo de rega

Pergunte ao inquirido qual foi o principal tipo de rega usado nesta cultura. Veja os códigos abaixo.

F106. Área irrigada por cultura em (Ha)

Pergunte ao entrevistado qual foi a área irrigada por cultura. A resposta deve ter 2 casas decimais.

F107A-F107D. Nesta época a exploração/empresa utilizou [...] para esta cultura [...]?

Pretende-se com estas perguntas saber se a exploração utilizou ou não os seguintes insumos: Fertilizantes químicos, Pesticidas, Estrume e Semente Melhorada. As respostas devem ser registadas com os códigos 1 "Sim" ou 2 "Não".

F108A-F108B. Teve perda de produção antes da colheita? Razão principal das perdas de produção antes da colheita?

Pretende-se saber se a exploração teve perdas das culturas em campo e as razões das perdas. Veja os códigos das razões das perdas abaixo.

F109A-F109C. Volume TOTAL já colhido

O Volume total tem três componentes chaves: Quantidade colhida, Unidade e Estado. Se tiver colhido registe a quantidade colhida, a unidade e o respectivo estado da cultura. Se não tiver colhido por qualquer razão, deve-se colocar "ZERO" na quantidade e um traço na unidade e estado.

Para culturas de rendimento, hortícolas e frutas/fruteiras, registe apenas a quantidade e a unidade. No lugar do estado coloque um traço.

Nota 1: Os códigos das unidades de medida e estados encontram-se no fim desta página.

Nota 2: Nos casos de tabaco ou algodão, permite-se o uso de um código de unidade de medida especial, quer dizer código 26. O fardo do tabaco seco embalado pesa cerca de 80 Kg.

Nota 3: Quando falamos de estado fresco para o milho refere-se a maçaroca.

F110A-F110C. Para além do volume já colhido, quanto espera ainda colher?

Esta pergunta refere-se a produção que ainda se espera colher referente a 1ª época da campanha 2015/16. Registe a quantidade da produção da cultura que espera colher, a unidade e o respectivo estado.

F111. Teve perda de produção depois da colheita?

Pergunte ao entrevistado se teve perdas de produção após iniciar com a colheita desta cultura.

F112. Razão principal das perdas de produção depois da colheita

Se a pergunta anterior for afirmativa, pergunte qual foi a principal razão de perdas de produção depois da colheita.

5.5 SECÇÃO F2: ÁREA E PRODUÇÃO POR CULTURA NA PARCELA/MACHAMBA DA CAMPANHA AGRICOLA 2015/16 (2ª ÉPOCA)

O PREENCHIMENTO DESTA SECÇÃO F2 É IDÊNTICA AO DA SECÇÃO F1, DIFERINDO APENAS NAS REFERÊNCIAS DAS ÉPOCAS DE CULTIVO.

5.6 SECÇÃO M: CAJUEIROS E COQUEIROS: PRODUÇÃO E VENDA NA CAMPANHA 2015/16

"Lembre-se que uma pessoa pode colher e vender castanha, coco e copra mesmo sem ter cajueiros ou coqueiros."

M02. A exploração tem [...] próprios?

É uma pergunta de filtro em que se pretende saber se a exploração tem cajueiros e/ou coqueiros próprios. Se responder que Não, coloque código 2 e salte para a próxima cultura ou produto.

M03. Quantos [...] tem no TOTAL?

Pergunte quantas árvores de cajueiros/coqueiros a exploração possui no total.

M04. Quantos [...] tem em produção?

Pergunte quantas árvores de cajueiros/coqueiros tem em produção.

M05. Quantos [...] plantou nos últimos 12 meses?

Pergunte quantas árvores de cajueiros/coqueiros plantou nos últimos 12 meses.

M06. Os seus [...] foram afectados nos últimos 12 meses por doença/pragas que diminuiu a produção?

Pretende-se saber se os cajueiros/coqueiros foram afectados por doença/pragas que possam ter prejudicado a produção.

M07. Quantos [...] foram afectados por doença de amarelecimento letal?

Indicar o número de coqueiros que foram afectados pela doença de amarelecimento letal segundo o entrevistado. Esta pergunta é válida apenas para a cultura de coqueiro.

M12. Apanhou/colheu/produziu [...] durante a última campanha?

Mesmo que o AF não tenha cajueiros/coqueiros deve-se fazer esta pergunta.
Pergunte se algum membro da exploração apanhou castanha, coco e/ou copra. Para a castanha de cajú deve ter-se em conta o período indicado, Outubro/2015 à Março/2016.

M13A-M13B. Quantidade que apanhou/colheu/produziu?

Para os produtos com resposta "Sim" na questão M12, perguntar ao entrevistado que quantidade do produto (castanha, coco ou copra) colheu. Em seguida registe a respectiva unidade de medida.

M14. Vendeu este produto?

Questionar se a exploração vendeu o produto indicado pelo mesmo, como tendo sido resultado da apanha, colheita ou da produção.

M15A-M15B. Qual é o volume TOTAL já vendido?

Se vendeu algum destes produtos, indicar a quantidade e unidade usada (ver os códigos ao lado desta secção do questionário).

5.7 SECÇÃO N1: PRODUÇÃO E EFECTIVO PECUÁRIO NOS ÚLTIMOS 12 MESES

Nesta secção a informação a recolher é referente a produção e efectivo pecuário nos últimos 12 meses tendo em conta a data da entrevista.

Como excepção temos a pergunta **N02**, que faz referência ao número de animais existentes no dia da entrevista.

1. NÚMERO DE ANIMAIS

N01. A sua exploração cria ou criou [...animais...] nos últimos 12 meses?

Esta pergunta refere-se aos ***animais criados na exploração e que são propriedade do criador/agricultor nos últimos 12 meses.*** Deve-se responder usando os códigos 1 para a resposta "**Sim**" e 2 para a resposta **"Não"**.

A pergunta deve ser feita primeiro, na **Vertical** (de cima para baixo):
Cria bovinos? Cria caprinos? Cria ovinos? Cria suínos? Por aí em diante. Depois, para cada espécie animal que respondeu que cria ou criou, efectuar as restantes perguntas na **Horizontal**, isto é, de **N02** à **N15a**.

Nota 1: Se a exploração não possui animais na data da entrevista, mas os criou nos últimos 12 meses a resposta deve ser Sim (1).

N02. Quantos animais tem hoje?

Para cada espécie, indique o número de animais que a exploração declara possuir no dia da entrevista.

Mesmo que a resposta em N02 seja ZERO (0), o Inquiridor deve fazer as outras perguntas, porque é possível que nos últimos 12 meses tenha tido animais e que actualmente não os tenha por várias razões (venda, roubos, mortes, etc.).

Nota 2: *Aqui também incluem-se os animais que a exploração possui e que não estejam sobre seus cuidados por várias razões.*

N03. Quantos comprou para criar nos últimos 12 meses?

Indique o número total de animais comprados nos últimos 12 meses. Se não comprou animais coloque ZERO (0) e salte para a pergunta N05.

N04-N04A. Valor total da compra. Tipo de Moeda

Se comprou animais para criar nos últimos 12 meses, registe o valor total gasto pela compra e o tipo de moeda.

N05. Quantos recebeu de fomento pecuário ou de outros AF's que beneficiaram nos últimos 12 meses?

Indique o número de animais recebidos para o fomento pecuário.

N06. Quantos recebeu como ofertas nos últimos 12 meses?

Indique o número de animais recebidos como ofertas.

N07. Quantos nasceram nos últimos 12 meses?

Indique o número de animais nascidos nos últimos 12 meses.

N08. Quantos ofereceu a outros nos últimos 12 meses?

Indique o número de animais oferecidos a outros nos últimos 12 meses.

N09. Quantos vendeu vivos nos últimos 12 meses?

Indique o número total de animais vendidos vivos. Se não vendeu animais vivos nos últimos 12 meses, coloque ZERO (0) e salte para a pergunta N11.

N10-N10A. Valor total das vendas. Tipo de Moeda

Se vendeu animais vivos, registe o valor total recebido pelas vendas e o tipo de moeda.

Nota 3: *Os animais que já tenham sido vendidos, mas que no dia da entrevista ainda se encontram na exploração não devem ser incluídos na resposta à pergunta N02 "quantos tem hoje?"*

N11. Quantos abateu para venda nos últimos 12 meses?

Refere-se aos animais abatidos apenas para venda. Se não fez abate de animais para venda coloque ZERO (0) e salte para a pergunta N13.

N12-N12A. Valor total das vendas. Tipo de Moeda

Se vendeu animais abatidos, registe o valor total recebido pelas vendas e o tipo de moeda.

Nota 4: *Mesmo que parte da carne tenha sido consumida, se o animal foi abatido com o propósito de venda este é considerado abate para a venda.*

N13. Quantos abateu para consumo nos últimos 12 meses?

Indique o número total de animais abatidos para consumo.

N14. Quantos perdeu (doença) nos últimos 12 meses?

Refere-se aos animais mortos por doenças e/ou epidemias. Inclui os animais abatidos antecipadamente por causa de doenças.

N15. Quantos perdeu (roubo, acidente, envenenamento) nos últimos 12 meses?

Refere-se aos animais roubados, acidentados ou envenenados.

N15A. Quantos perdeu por (Seca/Cheias) nos últimos 12 meses?

Refere-se aos animais perdidos devido as calamidades naturais (seca/cheias).

2. CLASSIFICAÇÃO DE BOVINOS

N16A-G. Dos bovinos que tem hoje, quantos são...

Nesta pergunta o inquirido deve discriminar as quantidades de bovinos por sexo e idade, segundo a classificação dada.

Fazem parte na classificação de bovinos os seguintes:

VITELOS (AS): *Refere-se a animais de espécie bovina, macho ou fêmea, com idade inferior a 1 ano.*

NOVILHOS (AS): *Refere-se a animais de espécie bovina, macho ou fêmea, com idade superior a 1 ano e inferior a 3 anos e que ainda não estão na idade reprodutiva.*

VACA: *Fêmea adulta para a reprodução.*

VACA LEITERA: *Fêmea adulta para produção do leite.*

TOURO: *Macho adulto para a reprodução.*

BOI: *Macho adulto e castrado.*

Nota 5: *O somatório de animais registados nas perguntas N16A-G deve ser igual ao número de bovinos registados na pergunta N02.*

3. CLASSIFICAÇÃO DE GALINHAS

N17A-C. Das galinhas que tem hoje, quantas são...

A partir do número total de galinhas que declarou possuir hoje em N02, deve registar quantas são Poedeiras, quantas são Frangos de corte e quantas são Galinhas landim/cafreal.

GALINHAS POEDEIRAS (PARA PRODUÇÃO DE OVOS): *Refere-se a galinhas criadas em aviários, com o propósito de produção de ovos.*

GALINHAS DE CORTE/FRANGOS: *Refere-se a frangos criados em aviários, com o propósito de venda (vivos ou após abate).*

GALINHAS LANDIM/CAFREAL: *Refere-se a galinhas criadas sem cuidados especiais, vulgo, galinhas cafreais.*

Nota 6: *O somatório de galinhas registadas nas perguntas N17A-C deve ser igual ao número de galinhas registadas na pergunta N02.*

5.8 SECÇÃO N2: SERVIÇOS VETERINÁRIOS NOS ÚLTIMOS 12 MESES

A. Preenche N20A–N25B se a exploração cria ou criou Bovinos.

N20A. Vacinou gado bovino nos últimos 12 meses?

Deve-se responder com código 1 se for "Sim" ou 2 se for "Não". Se for "Não" salte para N21A.

VACINA: *É um produto biológico utilizado para prevenção de doenças através de desenvolvimento de imunidade do organismo contra uma determinada doença.*

N20B-N20C. Se sim, quantas vezes? Pagou pelo serviço?

Se vacinou gado bovino, indique o número de vezes. Em seguida deve responder se pagou ou não pelos serviços, usando códigos 1 ou 2.

N21A. Banhou o seu gado contra carraças parasitas externas nos últimos 12 meses?

Banhos profiláticos para o gado podem ser em tanques carracicidas, corredores ou mangas de tratamento e chuveiro.

CORREDOR OU MANGA: *Infra-estrutura feita com material local ou convencional onde pode-se aplicar banhos por pulverização e/ou POUR-ON (uma espécie de banho que só se aplica na linha dorsal do animal); também neles pode fazer-se tratamento veterinário ou maneio do gado.*

CHUVEIRO: *É um banheiro que funciona por aspersão para o banho dos animais.*

N21B-N21C. Se sim, quantas vezes? Pagou pelo serviço?

Deve perguntar ao entrevistado quantas vezes banhou o gado e se pagou pelos serviços efectuados aos animais.

N22A. Utilizou matadouro/casa de matança/lugar de abate nos últimos 12 meses?

Pretende-se captar informação sobre o local onde os animais são abatidos.

MATADOURO: *É um local formal e especialmente preparado com material convencional para o abate de animais.*

CASA DE MATANÇA: *É um local preparado para o abate e que a carne é inspeccionada.*

LUGAR DE ABATE**:** *É um local preparado para abate de animais com condições de higiene e inspecção. Por ex.: Numa árvore onde pendura-se o animal e se faz o abate.*

N22B. Pagou pelo serviço?

Pergunte ao entrevistado se pagou pelos serviços de abate de animais caso a resposta anterior seja "Sim".

N23A. Fez marcação do gado?

Para identificação do gado, alguns criadores optam pela marcação do mesmo através de um sinal deixada no corpo deste.

N23B. Pagou pelo serviço?

Pergunte ao entrevistado se pagou pela marcação do gado, caso tenha respondido "Sim" em N23A.

N24A. Fez castração do gado?

Castração é o acto de tornar o animal não produtivo.
Pergunte ao entrevistado se teria usado técnicas de tornar o touro em boi, isto é, fazer com que o animal macho não reproduza.

N24B. Pagou pelo serviço?

Pergunte ao entrevistado se pagou pela castração do animal caso este tenha respondido "Sim" em N24A.

N25A. Fez tratamento da doença?

Pergunte ao entrevistado se teria usado algum tratamento aos seus animais por contração de alguma doença.

N25B. Pagou pelo serviço?

Pergunte ao entrevistado se pagou pelo tratamento dos seus animais doentes, caso este tenha respondido "Sim" em N25A.

B. Preenche N26A–N26D (se a exploração cria ou criou Galinhas)

N26A. Vacinou galinhas nos últimos 12 meses?

Deve-se responder com código 1 se for "Sim" ou 2 se for "Não". Se for "Não", salte para a Secção O.

N26B-26C. Se sim, quantas vezes? Pagou pelo serviço?

Pretende-se saber quantas vezes vacinaram as galinhas nos últimos 12 meses, e se pagou pelos serviços de vacinação.

N26D. De que forma foi feita a administração da vacina?

Se vacinou galinhas, indique a principal forma usada na administração das vacinas (injecção, gota no olho ou água de bebida).

5.9 SECÇÃO O: USO DE TRACÇÃO ANIMAL, MEIOS DE PRODUÇÃO E MÃO DE OBRA

Devemos registar as áreas cultivadas com tracção animal, tractor e manualmente. Em relação aos meios mecanizados e de transporte, caso tenha utilizado, devemos mencionar as quantidades de meios próprios, emprestados e alugados. Em relação aos trabalhadores empregues a tempo inteiro vamos registar quantos homens e mulheres fizeram actividade agrícola, pecuária e agro-pecuária.

1. USO DE TRACÇÃO ANIMAL

O01. Na campanha 2015/16 a exploração utilizou tracção animal?

Pergunte ao inquirido se, na campanha 2015/16, a exploração utilizou tracção animal. Se a resposta for "Sim", salte para a pergunta O01B.

O01A. Qual é a área da sua exploração cultivada por tracção animal?

Pergunte ao inquirido, qual foi a área total que foi cultivada por tracção animal. Registe esta área colocando a direita da vírgula as 2 casas decimais.

O01B. Qual é a área da sua exploração cultivada por tractor?

Pergunte ao inquirido, qual foi a área total que foi cultivada por tractor. Registe esta área colocando a direita da vírgula as 2 casas decimais.

O01C. Qual é a área da sua exploração cultivada manualmente?

Pergunte ao inquirido, qual foi a área total que foi cultivada manualmente. Registe esta área colocando a direita da vírgula as 2 casas decimais.

2. USO DE MEIOS MECANIZADOS E DE TRANSPORTE

O02. Na campanha 2015/16 a exploração utilizou meios mecanizados e de transporte para fins agro- pecuários?

Pergunte ao entrevistado, se a exploração utilizou meios mecanizados e de transporte para fins agro-pecuários na campanha 2015/16. Se a resposta for "Não", salte para a pergunta O41.

O02C. Utilizou este meio?

Se a resposta for "Sim" em O02, pergunte se a exploração utilizou ou não cada um dos meios descritos em **O02A**. Coloque código 1 se for "Sim" ou 2 se for "Não".

Atenção a ordem das perguntas: a pergunta O02C é feita na vertical e as restantes O02E-O02F na horizontal.

O02D. Quantos meios próprios utilizou?

Indique nesta pergunta o número de meios **próprios**, utilizados pela exploração por cada tipo.

O02E. Quantos meios emprestados utilizou?

Indique nesta pergunta o número de meios **emprestados**, utilizados pela exploração por cada tipo.

O02F. Quantos meios alugados utilizou?

Indique nesta pergunta o número de meios **alugados**, utilizados pela exploração por cada tipo.

3. TRABALHADORES A TEMPO INTEIRO

O41. Utilizou trabalhadores a tempo inteiro para as actividades agrícolas ou pecuárias?

Pergunte ao inquirido, se a exploração utilizou trabalhadores a tempo inteiro para actividades agro-pecuárias na campanha 2015/16. Se a resposta for "Não", salte para a pergunta O51.

O43-O44. Quantos empregou? (Homens e Mulheres)

Agora, queremos obter informação mais detalhada sobre a quantidade de trabalhadores empregues.

Indique na tabela, o número de trabalhadores empregues como actividade principal por sexo na agricultura, pecuária e agro-pecuária.

O45-O46. Quanto pagou no Total? Tipo de Moeda

Pergunte ao inquirido, quanto pagou no total aos trabalhadores empregues em cada actividade. Indique a seguir o tipo de moeda.

4. TRABALHADORES TEMPORÁRIOS

O51. Utilizou trabalhadores temporários para as actividades agrícolas ou pecuárias?

O período de referência é desde o início da campanha 2015/16. Se a resposta for "Sim" coloque 1 e se "Não", coloque 2 e termine a entrevista.

O53. Utilizou trabalhadores temporários?

Se a resposta for "Sim" em O51, pergunte em cada actividade se a exploração utilizou trabalhadores temporários.

Atenção a ordem das perguntas: a pergunta O53 é feita na vertical e as restantes O56-O57 na horizontal.

O56-O57. Quanto pagou no Total? Tipo de Moeda

Pergunte ao inquirido, quanto pagou no total aos trabalhadores empregues em cada actividade. Indique a seguir o tipo de moeda.

BOM TRABALHO!